



We take it personally

REF: HKG-2009-28

August 13, 2009



Notice to Shippers

New requirement for shipments to Afghanistan

Dear Customers,

To ensure we could notify your consignee before cargo arriving Afghanistan, with immediate effect, all shipments going to Afghanistan should have the Pakistan Cargo Clearing Agent or Forwarding Agent shown in the Bill of Lading as notify party.

As all Afghanistan destined cargoes are handled by designated Cargo Clearing Agent or Freight Forwarding Agent in Pakistan, we cannot send out Arrival Notice if there are no contact details of these Agents in the Bill of Lading. Please be sure to include local contact details of these Agents e.g. Name, Tel, Fax and Email when you submit the Shipping Instruction (SI) on/before SI cutoff.

We appreciate your kind cooperation. Should you have any queries, please feel free to email us at hkgcsd@oocl.com or call at the following phone numbers. For more information, please visit our website at <http://www.oocl.com>

Offices/ Phone numbers


Foshan	86-757-8399 9665	Macau	853-2870 5599
Guangzhou	86-20-3815 5168	Shantou	86-754-8894 3913
Haikou	86-898-6856 0101	Shenzhen	86-755-2588 1022
Hong Kong	852-2506 6666	Zhanjiang	86-759-3389 188
Kunming	86-871-5321 855	Zhongshan	86-760-8838 1488

p.s. If you prefer to be removed from OOCL's fax mailing list, please send a written request stating **your fax number** and the word "**Unsubscribe**" to fax no: +852 25061063 如贵司不需此订阅传真服务,请在此单上填回你的传真号码_____传至 852-25061063.

OOCL (HK) Ltd

32/F., Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. Tel : (852) 2506 6888

東方海外貨櫃航運(香港)有限公司 香港灣仔港灣道25號海港中心32樓 電話 : (852) 2506 6888

 An OOIL Group Company

关于出口阿富汗的装船资料的新要求

尊敬的客户,

为保障贵司货物在入境阿富汗后能顺利通关,从即日起,出口到阿富汗的货物,在提交装船资料(提单补料)时必须提供该批货物的巴基斯坦清关代理或货代信息作为提单的通知方。

货物到港后,到货通知将按提单上所显示的巴基斯坦清关代理行或货代信息发送。避免延误通知和耽误货期,请务必提供正确并详细的联系方式,包括公司名称,地址,电话,传真及电邮 ID 等。

谢谢你的合作! 如有任何疑问,请电邮至 hkgcsd@oocl.com, 或拨打以下电话联系我们当地客户服务部。更多信息的获取,请访问我司网站: <http://www.oocl.com>。

办公地址 电话号码

佛山	86-757-8399 9665	澳门	853-2870 5599
广州	86-20-3815 5168	汕头	86-754-8894 3913
海口	86-898-6856 0101	深圳	86-755-2588 1022
香港	852-2506 6666	湛江	86-759-3389 188
昆明	86-871-5321 855	中山	86-760-8838 1488

2009年8月13日

如贵司不需此类传真,请在此单上填回你的传真号码_____传至 852-25061063